

**O little town of Bethlehem
How still we see the lie
Above thy deep and dreamless sleep
The silent stars go by
Yet in thy dark streets shineth
The everlasting Light
The hopes and fears of all the years
Are met in thee tonight**

美 哉 小 城 小 伯 利 恆 ！ 你 是 何 等 清 靜
無 在 萬 夢 你 世 無 漆 希 驚 黑 望 的 眾 深 街 生 睡 衢 憂 驚 ， 永 ， 今 宵 集 中 等 啓 等 你

**For Christ is born of Mary
And gathered all above
While mortals sleep, the angels keep
Their watch of wondering love
O morning stars, together
Proclaim the holy birth
And praises sing to God the King
And peace to men on earth**

因馬利亞誕生聖嬰，天上眾軍齊集
世界眾生酣睡正深，天軍虔敬守夜
晨星啊同來頌揚，同來禮拜虔誠
同星來感謝至尊上主，同祝世界和平

**How silently, how silently
The wondrous gift is given
So God imparts to human hearts
The blessings of His heaven
No ear may hear His coming
But in this world of sin
Where meek souls will receive Him still
The dear Christ enters in**

宏愛上主至大恩典，普賜相信的人
何等莊嚴何等安靜，肉耳不能聽聞
世界惡貫正滿盈，救主悄然降生
凡百虔誠謙恭心門，開了！主必降臨